安全理事会

GENERALS/1994/246
3 March 1994
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC1994年3月2日

伊拉克常驻联合国代表
给秘书长的信

奉我国政府指示，谨向你通报1994年2月11日至20日期间美国飞机继续侵犯伊拉克领空，进行侦察和挑衅，并投放热照明弹。

1994年2月11日

- (a) 北部地区：共21架次，飞行时速600至900公里，中等高度，飞行活动集中于摩苏尔、埃尔比勒、杜胡克、泰勒阿费尔、扎胡、艾因扎拉和阿马迪亚。
- (b) 南部地区：共30架次，飞行时速600至900公里，中等高度，飞行活动集中于古尔奈、纳西里亚、塞马沃、杰利拜、艾尔塔维和布萨亚。

1994年2月12日

- (a) 北部地区：1994年2月12日北部地区无敌对活动记录。
- (b) 南部地区：共49架次，飞行时速600至900公里，中等高度，飞行活动集中于乌什贝贾赫、塞勒曼和艾尔塔维。

-- 1994年2月12日13:49时，一架美国TR-1型侦察机侵犯伊拉克领空，在巴士拉、萨利堡、阿马拉、古尔奈和艾尔塔维上空飞行，时速600公里，高度20 000公尺。14:42时，该机朝沙特阿拉伯领空方向飞离。

070394

1994年2月13日

- (a) 北部地区: 1994年2月13日北部地区无敌对活动记录。
- (b) 南部地区: 共44架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于纳西里亚、塞马沃、塞勒曼、古尔奈、艾尔塔维、布萨亚和杰利拜。

1994年2月14日

- (a) 北部地区: 共37架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于摩苏尔、杜胡克、埃尔比勒、扎胡、泰勒阿费尔和阿马迪亚。
- (b) 南部地区: 共48架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于纳西里亚、塞马沃、古尔奈、巴士拉、杰利拜、布萨亚和艾尔塔维。
- 1994年2月14日11:31时, 一架敌机在尼尼韦省库希区的巴德里亚赫地区投放四枚热照明弹。

1994年2月15日

- (a) 北部地区: 共23架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于摩苏尔、埃尔比勒、杜胡克、扎胡和阿马迪亚。
- (b) 南部地区: 共40架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于纳西里亚、塞马沃、塞勒曼、乌什贝贾赫、拉萨夫、杰利拜、艾尔塔维、萨利堡、阿马拉、舍特拉、古尔奈和纳杰夫以南地区。

1994年2月16日

- (a) 北部地区: 共23架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于摩苏尔、埃尔比勒、杜胡克、扎胡、阿马迪亚和艾因扎拉。

(b) 南部地区: 共37架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于巴士拉、纳西里亚、塞马沃、迪瓦尼亞以南地区、纳杰夫以南地区、舍特拉、艾尔塔维、萨利堡和布萨亚。

-- 1994年2月16日12:47时, 一架美国TR-1型侦察机侵犯伊拉克领空, 在布萨亚以西50公里地区的上空飞行, 时速600公里, 高度20 000公尺。14:20时, 该机朝沙特阿拉伯领空方向飞离。

1994年2月17日

(a) 北部地区: 1994年2月17日北部地区无敌对行动记录。

(b) 南部地区: 共56架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于纳西里亚、塞马沃、古尔奈、巴士拉、杰列拜、布萨亚和塞勒曼。

1994年2月18日

(a) 北部地区: 共33架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于摩苏尔、埃尔比勒、杜胡克、扎胡、泰勒阿费尔和阿马迪亚。

(b) 南部地区: 共43架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于纳西里亚、塞马沃、萨利堡、古尔奈、杰利拜、阿马拉和布萨亚。

-- 1994年2月18日15:21时, 一个敌方编队在尼尼韦省纳姆鲁德地区投放两枚热照明弹。

-- 1994年2月18日15:30时, 一架敌机在尼尼韦省卡斯巴特费达赫以北投放三枚热照明弹。

1994年2月19日

(a) 北部地区: 共23架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于摩苏尔、埃尔比勒、杜胡克、泰勒阿费尔、杜坎、阿马迪亚和艾因扎拉。

(b) 南部地区: 共44架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于巴士拉、纳西里亚、塞马沃、阿马拉、萨利堡、塞勒曼、杰利拜、艾尔塔维、布萨亚和古尔奈。

-- 1994年2月19日13:40时, 一架美国TR-1型侦察机侵犯伊拉克领空, 在阿马拉市上空飞行, 时速600公里, 高度20 000公尺。15:00时, 该机朝沙特阿拉伯领空方向飞离。

1994年2月20日

(a) 北部地区: 共18架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于摩苏尔、杜胡克、埃尔比勒、扎胡、泰勒阿费尔和阿马迪亚。

(b) 南部地区: 共38架次, 飞行时速600至900公里, 中等高度, 飞行活动集中于巴士拉、塞马沃、布萨亚、艾尔塔维和杰利拜。

请将本信作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表
大使
尼扎尔·哈姆敦(签名)

- - - - -